

EGYETÉRTÉS

KIADÓHIVATAL:

BUDAPEST, VI. DALSZÍNHÁZ-UTCA 1.
HIRDETÉSEK ÉS NYILTÉRDE
VALÓ KÖZLEMÉNYEK FELVÉRE A KIADÓHIVATAL
PÁRSIBAN *(Folytatás)*
John F. Jones & Co. 31. biz. Feh. Mezőtér.
Frankfurt a/M.: Danks G. L. & Társ.
Bécs: Danneberg J., T. Kompagnie Nr. 1.
Moss Rudolf Seilerstr. Nr. 2.
Hannover: Vogler, I., Wallisgasse 1.
Csepel: Stabenstedt Nr. 2.
Schlesien: Henrik, I., Wollzeile Nr. 14.
Hendel Aljos, I., Wollzeile Nr. 23.
Dukas Miksa, I., Ruzsorgasse Nr. 12.
és valamennyi hirdetői iroda.

SZERKESZTŐSÉG:
BUDAPEST VI. SZERECSEN-UTCA 85.
KÉZIRATOKAT NEM KÜLDÖNK VISSZA.
CSAK BÉRMENTES LEVELEKET FOGADUNK EL.
ELŐFIZETÉSI DÍJ:
Védőre postán v. helyben házhoz hordva
Egy évre . . . 30 frt. Egy negyedévre . . . 5 frt.
Egy hónapra . . . 10 frt. Egy hétre . . . 3 frt. 80 kr.
Külföldre: 3 hónapra Németországba 6 frt 10 kr.
Francia-, Olasz-, Angol-, Német-, Görög-, Spanyol-
országokba, Svájc-, Románia- és Szerbia-
országokba, valamint az oroszországi posták-
szolgálatban tartományokba 9 frt 30 kr.
Egy szám ára 6 kr.

Adások
ében.
anta este 8 óra.
7961
fizikai ma-
Zárások
50 kr. Jegyok
jében, Váci-u.

UM
alatt.
ados dans ses
Slopera Comicus
el énekének, Miss
Büvészek, Miss
Gladová Mr. és
a. excentrikus
Schneider k. a.
polgárcsillik és
olgozását,
pölygő masztija,
szégtől. 7821

ARMIN
alatt.
Óriás alagut)
epertoire!
Uj!
Uj!
fellépte.
Étteremben
Károly
alatt zenekar:
szik. 7818

Bela
alatt népzene-
szik. 7839

BUTOR
alatt zenekara
szik. 8033

BUTOR
alatt zenekara
szik. 7976

BUTOR
alatt zenekara
szik. 7976

BUTOR
alatt zenekara
szik. 7976

BUTOR
alatt zenekara
szik. 7976

A közösügyes kiadások.

Előttünk vannak azok a zöldségek, melyekben a közös pénzügyminiszter ma a delegációk elé terjesztette a jövő évi közösügyes kiadások előirányzatát. Szécsitől számok rengetegét tartalmaznak ezek a füzetek s a roppant számok tömkelegéből keserű igazsággal győződünk meg újra arról, hogy a közösügyes kiadások évről-évre szaporodnak s jövedelmünk nagy részét a katonai kiadások emésztik föl. Az Ausztriával való viszonyunk terhe egyre súlyosabb s a nagyhatalmi állás által megkívánt áldozatok nagysága folytán kénytelenek vagyunk elhanyagolni legjelesebb külön állami és nemzeti érdekeinket.

A most beterjesztett közösügyes költségvetés szerint az 1892-ik évre előirányzott tiszta szükséglet a folyó évihez képest 3,543.491 forinttal többletet mutat fel; de minthogy magában a hadügyminiszterium szükségletében a folyó évihez képest 4,604.009 frt többlet jelentkezik, a többi közösügyes tárczánál kellett a kiadásokat redukálni, nehogy az általános többlet még nagyobb legyen. Dacára tehát Wekerle és Steinbach pénzügyminiszterek minden jóra való törekvésének, a közös hadsereg fenntartására szükséges kiadások összege mégis több, mint ötödik millióval szaporodik.

A közösügyes költségvetés kimutatása szerint a megállapított állandó aránynál fogva Magyarország terhe nem kevesebb, mint 28,316.374 forint kiadás esik, mely összegnek csak egy lényegtelen része jut a külügyminiszterium és közös hadügyminiszterium tárczára, meg Bosznia és Herzegovina közigazgatására. Ezt a roppant összeget csaknem egészen a közös hadsereg fordítja. Az összes közösügyes kiadások az előirányzat szerint 136,469.378 forintra rugnak; ebből magára a közös hadügyminiszteriumra 133,348.204 frt esik, vagyis egyéb célokra csak körülbelül három millió marad. Ha ezt az arányt alkalmazzuk a kvóta szerint Magyarország terheére eső 28 millió forintnyi összegre: láthatjuk, hogy ezt az összeget csaknem egészen a közös hadsereg veszi fölünk igénybe.

Es ha most összehasonlítjuk a mi külön állami költségvetésünket a közösügyes kiadások előirányzatával, meggyőződünk arról, hogy milyen óriási mértékben nehezül ránk a militarizmusnak sulya, s hogy hátrébb kell szorulniuk legkiválóbb nemzeti érdekeinknek a fegyveres hatalom fenntartására követelt, egyre fokozódó áldozatok mellett. A mi állami költségvetésünk szerint öt kormányzati ágra fordítunk körülbelül annyit, mint a megnemitt Bauer báró a közös hadsereg szükségleteire k, s amennyit a delegációk odaadó szolgálatkészséggel biznyára meg is fognak szavazni. E közt az öt magyar kormányzati ág közt ott van a mi közöktatásügyünk szerény hété millió forintnyi szükséglettel, egész hon-

védelmi ügyünk tizenkét millió, s egész földmívelési ügyünk tizenhárom millió forintnyi szükséglettel.

Ime, közöktatásügyünknek a legszámomra helyzetben kell vergődnie, s nemzeti kulturánk fejlesztését el kell hanyagolnunk a militarizmus kedvéért. Magyarország kiválóképen földmívelő ország; mezőgazdasági érdekeinkkel össze van forrva egész államfenntartásunk kérdése, s földmívelési ügyeinkben takarékoskodnunk kell a militarizmus kedvéért. És ott van a mi honvédségünk; az a fegyveres erő, a melyre nemzetünk csakugyan bizalommal számíthat, ha veszedelmek fenyegetik hazánkat; az az intézmény, a melyben leginkább meg kellene nyilatkoznia a nemzeti önzertűnknek; a melyre szíves készséggel áldozna a nemzet, csak hogy izmosodjék hatalomában és tekintélyben: az igazi magyar nemzeti fegyveres erőnek nélkülöznie kell a tüzeréséget, nélkülöznie kell a műszaki csapatokat s nélkülöznie kell sok minden egyébét a közös hadsereg kedvéért.

Keserves munkának verítékkel összeszerzett gyümölcseit adja oda a nemzet a közös hadsereg számára, s minél nagyobb áldozatkészséget fejt ki, annál többet követelnek tőle. El kell némitania legfőbb tevékenységét, mert a közös hadsereg mo-
lochja elnyeli nemesek fiatalágának nemzeti munkára hivatott erejét, hanem nagy erőfeszítés árán megszerzett jövedelmét is.

Es ha legalább a miénk lenne az a hadsereg, de nem az. Távol áll tőlünk érzelme, gondolkodásra és törekvésre. Ha legalább az áldozatokhoz való hozzájárulási kvótája szerint csak harmincz százaléknyi mértékben érvényesülne a közös hadseregben a magyar államhoz való ragaszkodás, meg a magyar állam tekintélye iránt való tisztelet. De e tekintetben a hadsereg meg csak nem is közös és szellemének egy perzentje sem magyar. Ez a szempont az, mely aránytalanul súlyosabbá teszi a hadseregre fordított kiadásoknak ránc eső harmincz százalékát annál a hetvennél, a mi Ausztriára esik. Ez a szempont az, a mely keserűséggel tölti el a magyar nemzetet, mikor a közösügyes helyzet súlyos terheit fezdni kénytelen. Ez a szempont, a melyet a tények igazolnak, hathatósan mellétünk bizonyít, mikor állítjuk, hogy az Ausztriával fennálló viszonyunk semmi előnyét nem élvezük, csak hátrányait szenvedjük.

Budapest, nov. 9.

Ó felsége *Gödöllőn, vasárnap* f. hó 8-án délután 1 órakor hosszabb kihallgatáson fogadta Szapáry Gyula gróf miniszterelőnököt.

Az evangélikus református egyház képviselői a főrendiházban Révész Bálint tisztantúli püspök halála következtében kiegészítendő léven, mint hivatalban legidősebb evangélikus református egyházi Szász

Károly dunamelléki püspök kapott királyi meghívót a főrendiházba.

A közös külügyminiszteriumban betöltendő osztályfőnöki állásra felhivatalos hír szerint Cziráky Béla gróf udvari tanácsos fog kinevezetlni.

Az erögyűjtés politikája.

Olaszország önzertes és erőteljes közvéleményéről, szabad és élénk politikai szelleméről tesz bizonyosságot, hogy az olasz kormányfőriak sűrűn jelennek meg a polgárok politikai gyűlésein, néha agitatori utra kelnek szerte az országban és beszédekben a legfontosabb kérdéseket tárgyalva, olyan jelentős nyilatkozatokat tesznek, melyek az ország határain túl is kiváló érdekre tarthatnak számot. Ilyeseket ugyan soha sem hallunk a mi minisztereinktől, kikől legfeljebb annyit felik ki, hogy választások idején saját kerületeikbe látogatnak, akkor is csak azért, hogy a készletben tartott szavazó-áruról pontos szállításlevelet állítsanak ki, mit az officiózus irány elnevezet programbeszédnek. Egészen más dolgot látott legutóbb Milanó városa, hol egy pártgyűlésen Rudini miniszterelőnök jelent meg több miniszterrel, hogy a kormányt meg belpolitikai tevékenységéről, mint külpolitikai irányáról tiszta tájékoztatást nyújtson. Nem kételkedünk arról, hogy a mi Rudini az egyszerű milánói polgárok előtt elmondani jónak lát, komoly figyelmet kelt a berlini kanzellári palotában, csakugyan mint a bécsi külügyi hivatalban, sőt talán már eleve kiváncsiságra ingerli Szapáry grófot, a jeles magyar miniszterelőnököt is. Sajnos, hogy megfordítva ez semmiképpen sem áll, és például azok a nagyszabású államférfiúk kijelentések, miket Szapáry miniszterelőnök a kormányprogram magyarzatára olyan retentónt disztigált, nagyuri gyűlésekben, mint a szabadelv klub zárt köré, elmagk, messze visszhang nélkül merülnek alá a felhivatalos helyeslés rémes orkuszában. Hátha még Szapáry, a képviselő az ő tő választókerületében is elmondja klasszikus mondkáját! Lesz akkor „ordis kapu, kiáltás város”, csak a világ nem fog mélyes közönyéből pillanatra sem felocsudni.

Ma azonban az olasz miniszterelőnök beszéde van a világ napirendjén. Bennünket természetesen ennek a beszédnek külpolitikai része érdekelt első sorban, annál is inkább, mert a közelebbi mult időkben meg is mozzant fordult elő, mely kétes világításban tüntette fel a Rudini-kormány magatartását a nemzetközi érintkezések terén. Konstatálhatjuk tehát, hogy a milánói beszéd alaposan leforrasza azoknak vérmes képzeldőseit, kik a hármasszövetség bomlásáról szöttek tarkábból tarkább kombinációkat. A rövid távú irati közlésekből is megértjük, hogy Rudini határozott apológiában részesítette a hármasszövetséget és ezzel talán sikerül elnyomnia a

még folyton kísérő illojális fölvetést, mintha hütlenné válhatnék az önmaga által elvállalt nemzetközi kötelezettségekhez. Megmondotta halgatónak, hogy megújította a hármasszövetséget, melyet a Crispi-kormány hagyományaképp vélt át, mert Olaszország főérdekeinek ismeri el, hogy a jelenlegi nemzetközi állapot megszilárduljon. Ez a kijelentés biztos és végleges hatállyal állapítja meg, hogy a kormányváltozások dacára Olaszország külpolitikája nem a változásra, hanem a folytonosságra van utalva. „Olaszország megerősítette szövetséges társaival az érdekek szolidaritását és a nézetek közöségét, mely tartós nyomot fog hátrahagyni Európában.” Megelegben, mint a miképp ezekkel a markans szavakkal történiük, már nem is lehetett volna az olasz miniszterelőnöknek kiemelnie azt az állandó szükségletet és azt az üdvös célt, mely Olaszországot a másik két közép-európai hatalommal szorosán összekapcsolja.

Természetesen Rudini nem mulasztja el, hogy a szükséglet és ezélt, melyen a hármasszövetség létjoga sarkall, a béke megővésében határozza meg. Sőt ennek hangsúlyosabbán a legerélyesebb kifejezésekhez folyamodik, mintegy érezve, hogy épen e tekintetben kell az ellenzéki pártoknak folyton ólálkodó gyanútól lefegyvereznie. Kijelentette, hogy Olaszország minden befolyását a béke érdekében fogja érvényesíteni, és mint a távirat mondja, egyenesen kezeskedett arról, hogy a hármasszövetségben egyesült fejedelmek megdegye a béke és mérséklet szellemétől van áthatva. A hármasszövetség békés célszát minálunk nem szükséges erősíteni, de Rudini itt igen érthetően megfelelt arra a legújabb politikai közhelyre, mely a francia-orosz szövetséget tünteti fel a béke biztosítékának, és egyszerűen világot gyújtott a hazájában nem ritka mizerikordiánus politikuskok számára, kik mindig a békét félik a hármasszövetségtől. Bizonyára Rudini nyilatkozatai több értéket bírnak a világbékének fenntartására, mint a Rómában megtartott parlamenti kongresszus sok kegyes határozata. Ezen az erős alapon, melyet a hármasszövetség kétségtelen békés szándékában felmutatott, Rudini nem vét az igazság ellen akkor sem, mikor fölemelve Giesselt való találkozását, azt állítja, hogy Olaszország barátságos viszonyát Oroszországhoz a közvélemény úgy üdvözölte, mint a békének biztosítékát. Igen, mert a hármasszövetséghez ragaszkodó Olaszország részéről a barátság Oroszország iránt nem oly természetű, mint Franciaország barátsága, és egyáltalában nem magyarázható a hármasszövetség ellensúlyosának. A monzai találkozásnak békés jelentősége csak abban rejlik, hogy Oroszország békés szándékaira néve szolgált némiképp elfogadható bizonyásgul. Így el lehet ismernünk, hogy Rudini beszédének minden tétele valóban

megnyugtató hatást fog gyakorolni Európának folyton felzaklatott közhangulatára. Egy mondatot talánuk azonban, olyast, mely melancholikus fejesóvalásra indíthat sok európai adófizető polgárt. Rudini ur nem elégszik be azzal, hogy a hármasszövetség békemisszióját hirdesse, de azt a merész szót is kockáztatja, hogy a hármasszövetség által biztosított jelenlegi állapot lehetővé teszi az „erögyűjtés politikáját.” Könnyű neki, ki épen milánói beszédében tudatja az olasz néppel, hogy a jelenlegi kormány a kiadásoknak telemes leszállításával — a hadügyi kiadásoknak is — sikerülten elégszítette a közvélemény elváratait és az államadósággok könyvének immár örökre be kell zárulnia. Hát Olaszország így értelmezi és így használja fel a szövetséges viszonyban nyert bizottságot. Mit mondjunk mi jámbor magyarok, kik a szövetséges viszony áldásait azzal felüljük meg, hogy évről-évre trónunk fölül áldozunk a hadügyi költségvetés telhetetlen molochjának. Vonagló izmainkban és ropogó csontjainkban érezzük, hogy a végnélküli fegyveres békének folyton fokozott terhei nem az erögyűjtésnek politikáját jelentik, hanem igencs a legkeservebb erőfogyasztást — hogy bizony a népek gondviselése könyörülnetne már rajtunk is.

A DELEGÁCIÓK.

A magyar delegáció ülése.

Bécs, nov. 8.

Elnök: Zichy Ferencz gróf. Jegyző: Hegedüs Sándor, Rakovszky István. Jelen vannak a közös kormány részéről: *Kálnoky* gróf közös külügyminiszter, *Bauer* báró közös hadügyminiszter, *Kállay* közös pénzügyminiszter, *Tóth* Vilmos, a közös legfőbb számszék elnöke, *Stornec* báró tengerügy, *Czirák* Béla gróf udvari tanácsos, mint a külügyér és *Darvasy* Béla vezérkari ezredes, mint a hadügyér képviselője, *Pongrácz* Frigyes gróf osztálytanácsos és pénzügyér, *Szentgyörgyi* Gyula osztályfőnök és Komarek udvari tanácsos, közös fősámszék képviselője és *Fereny* Béla elsőosztályú sorhajóhadnagy, a tengerészeti osztály képviselője, továbbá *Döczy* udvari tanácsos, *Roewczann* vezérhadbíró s *Tallian* báró osztálytanácsos; a magyar kormány részéről: *Szapáry* Gyula gróf miniszterelőnök s *Szőgény-Marich* László, ő felsége személye körüli miniszter.

Zichy Ferencz koelelök az ülést megnyitván, *München* Auecl korjogzó felolvassa a névsort. A bizottság kétharmadánál többen léven jelen, a határozatképességét kimondja. Alakulása hírván fel a bizottságot, megválasztatták: Elnök: *Zichy* Ferencz gróf, jegyző: *Hegedüs* Sándor, *Rakovszky* István, *Rudnyánszky* József báró, háznegygyá: *Wodiáner* Albert báró.

Elnök: T. országos bizottság: Megtisztelő parancsának hódolva, ezuttal másod ízben foglalom el a tisztas helyet s bizottság szíves közreműködésében és országos bizottság tagjának jóakaró segédletében, az előrehaladt korral járó és állami életemben elért fogynatkozásom dacára, ezúton eljelen voltam tudatában iparkodni fogok elnöki tisztetnek tőlem kitéhetőség egész odaadásával megteletni. (Eljenzés.) Engedje meg az országos bizottság, hogy mindenekelőtt egy a magam, mint tisztársaim nevezésére

KIS HERCZEGNŐ.

— REGÉNY — 19

Irta: MRS. HUNGERFORD.

— Nekem az sohasem volt úgy-em. soha. En Ottó gyermekkorom óta ismerem. Szeretem is őt, mintha testvérem volnék, de . . .
— Tudom. Az ilyen testvéri vonalom mindig veszedelmes. De az ő reményeire nézve, nem az encyüre! Nos hát, én is azon az uton vagyok, hogy meggerszem őt — szől Nyári nyílban s szécsében hátráddel jóitnem nevelget — habár mondatom, hogy az íveit leszámitva, minden egyben valóságos gyermek. Volt-e még a világban ilyen boldogos fiú? Nagy fogynatkossága a természetnek, jól tudom, de hába: nem tudnék térni utat magam fölött. Azt mondják, hogy a nők szeretik, ha uralkodnak rajtuk, ha legizgatók őket, hogy igazi boldogságot abban találják, hogy egy náluk erősebb akaratnak hódoljanak. Ha ez igaz, tekintsen engem fényes kívetlen e szabály alól!
— Igen, de Ottó? Mit akar övele?
— Férjemül akarom, minékülána maga, az én barátném, határozottan azt állítja, hogy nem táplál iránta gyöngéd érzelmeket. . . Most pedig siessen, jó leány, siessen. Elfelédte-e, hogy ma van a Madam Delaney kerti mulatsága s hogy özlönk már a házá az egész grófság? Jöjjön, hadd segítem bele a viganójába.

Olyan gyönyörű idő van, mintha — a környék népies kifejezése szerint — megrendőre készült volna. Sárga napfény áraszt el mindent, mely nem

Guy de Maupassant, Catulle Mendés, Aurelien Scholl és az újabb írói gárdá meg egy tucatnyi nevezetessége, nem állják majdnem kizárólag a félvilági nők által megízeltet közleményekből tartani fenn magukat: mit szégyeljük meg az önkormányt boldogságny vagy kikapott diák, ha egy ily félvilági hölgy szerződött kísérőjének?

Még talán meg fogjuk érni, hogy a souteneurök egyesülve demonstrálnak az új törvény ellen, mely kényelmes existenciájukat behatározás és kintasítás által végvesztélyül fenyegeti. Ez lesz aztán az igazi küzdelem a „személyes jogokért”.

A társadalom salakja kerülőn napirendre, melyből olykor egy-egy hívesges gonosztevő válik ki, alkalmassal megemlékeznünk a mult hét egyik nagy gonosztevőjéről: a Havre és Páris közt megkísérelt vasúti merényletről.

Az idea: narkotizálni valakit vasúti kupában s így lehetetlen állapotban rabolni ki, nem új. Ha emlékeztünk nem csal, az utóré egy Davis nevű francia volt, ki a harminczas évek vége felé vette alkalmazásba a tudomány felfedezéseit az anaestheziázis terén. Azóta többen léptek nyomdokaiba, de hosszabb időközökben s így a legújabb kísérlet élénk fölntést keltett mindenfelé.

Egy előkelő rendőrtisztviselővel Henry R. — urral — volt alkalmam beszélgetni a narkotizáló tolvajok és vasúti merénylők felől. Szerinte a legjobb módszer és elegáns külügy gonosztevők adják magokat a «kenyérkereset» ez ágára. Az áldozatot már a pályaudvaron kismelék a tolvaj s vele együtt száll a kupába. Udvarias, szeretőremélő és élénk tárgyaló. Milyél közte és utitárs között a jég megtart, alkalmat vesz megkínálni áldozatát egyre-rettel, szivarral vagy likőrel. Valamennyi készlete prosperálva van általa szerel. Az utitárs csakhamar elidősszik, a tolvaj szemlélte hágyadságot színel: de milyél meggyőződik, hogy embere tényleg Morfeus karjaiba szedül, legnagyobb fűrgeséggel kismeli utitársát pentzérczárjából a bankjegyeket s az első legközelebbi állomáson kerekelt elő. Igazi tolvaj sohasem fosztja ki teljesen áldozatát s az értéktárgyakat érintetlen hagyja. Nem felebaráti szeretetből, hanem óvatosságból. Mert megtörténhet, hogy az áldozatos túlságos sok volt s az utitárs örökre elszenderül. Ha órája, gyűrűje és egyéb ékszerei hiányoznának, meg semmi pénz nem találnának nála, rögtön gyanu támad s megindul a nyomozás. Így azonban egyszerű halál-ésetet gondol a vasúti személyzet s a tettesnek borsos ideje van biztonságba vonulni, míg az orvosi boncolás megállapítja a büntény. A nar-

esekelményekről. Az újeli megtámadások majd kivétel nélkül az ő lelökők száradnak s a gyilkosoknak több mint fele hozzájuk tartozik. Félév alatt majd 20,000 e fajta existenciával volt dolga a rendőrségnek s végre is be kellett látnia, hogy keptelen gátat vetni a veszedelmes üzelmeknek.

Most tehát a törvényhozás indít hadat Venus papnói és kísérete ellen, a mi kétségkívül érdekes fordulata a fin de siècle-nak. A mily bizonyos, hogy Páris nem lehet elképzelni félvilági hölgyek nélkül (hivassanak azok bár horizontale-oknak, cocotte-oknak vagy rouleuse-oknek), ép oly kétségtelen, hogy a maga az ugynevezett jó társaság, a *felső tízzer*: a született nemesek, parizizistokráták, írók és művészek juttatták oly hallatlan kifejezésre a prostitúciót, hogy Párisban — hivatalos adatok szerint — több mint *hátszáz ezer* képviselője van a szabad szerelemnek. Ez a «jó társaság» az élet színpadán első helyre juttatta a bukott nőket; kínján iradalmas, színházait, filozófiát, művészi genrit szentelt nekik. A cocotte-oknak vannak postái, vannak külön versiroi, chansonnier-jai, vannak zenészei, festői és rajzolói. Az ő használatukra külön morált állítottak fel, s ezt nyilvánosságra is hozták saját sikerült színdarabokban, fellémetést hájsházó regényekben és raffiniált lélektani tanulmányokban. Nagy köppel, szinte ünneppélyesen díszítették az erkölcsletenség erőleseirol . . . Ezzel: val: piedesztálra állították azokat a nőket, kik — Dumas fils-szel szölvá — becsületességük árán ebédelnek és vacsorálnak.

S nyomában e kultusznak teljes szimpontjában fejlődött ki a pornografikus irodalom. A párisi életlöt idegen szem világon látja az okokat, melyek az utolsó évtized alatt gyökerében megtámadták a tisztességes irodalmat, s odig vittek a dolgokat, hogy elég egy könnyűen tisztességes lennie, hogy érintetlen bejerven a könyvtársok polczain. A közszellem hatása alatt, hogy olvasók nem a nevesítégek tüntető föl színpadon és könyvekben a szolid családapákat és a becsületes feleségeket.

A kitarított uraknak és bukott nőknek valóban nines miert restelkedniök, természetes gyermekei a párisi életnek. S ha oly lapok, minő a *Gil Blas* meg az *Echo de Paris*, oly munkatársakkal, mint

n d. e. 10
gyraktár-
1892. év
ság kerü-
alan ágy-
szakok és
pot és jute
málha-
tárgyalás

int az át-
nyiszege,
hivatalos
6-án.
gyraktár.

ek
személyt,
késze utá-
és bármely
mint ifjúok
kiszármazás
szóval tapaszt-
legjább

SY,
L. O. M.

123.76, Deutsche bank 142.25, drezdai bank 128.—, Handelsbank 129.75, nemzeti bank 100.25, nemzeti bank 100.25, orosz bank 57.25, osztrák-magyar államvasút 118.37, osztrák déli vasút 35.50, Károly Lajos-vasút 87.75, busiehadri vasút 197.10, dachbudenbach vasút 209.75, vasár-éjszakai vasút 198.—, orosz délnyugati vasút 64.87, Svájci vasutak közli központi vasút 147.—, Gotthard-vasút emelkedő 136.—, svájci északkeleti vasút 117.75, orosz 77.75. Német vasutakat keveset változtak. 1880-iki orosz kölcsön 90.87, keleti kölcsön 59.75, magyar aranyjárdék 88.62, olasz járdék 87.25, orosz rubel 202.75. Bányarészek lánnya megnyitást után végül javultak. Laura-kohó 103.—, dortmundi 53.62, bochumi 111.25, gelsenkircheni 139.25, harpeni 152.—, Hibernia 132.—, Trust 133.—, északnémet Lloyd 98.50. A kőszénpiacot, melyet leginkább feltettek, nem volt nagy a kínlat, de sok iparvállalat értéket verők hiányában törölni kellett. (N. Fr. Pr.)

Berlin, nov. 9. (Utóéjszaka.) Magyar aranyjárdék 88.70, osztrák hitelrészvény 147.60, osztrák-magyar államvasút 118.50, osztrák déli vasút 35.40, Károly Lajos-vasút 87.50. Szilárd.

Frankfurt, nov. 9. (Esti éjszaka.) Magyar aranyjárdék 88.75, osztrák hitelrészvény 234.12, osztrák-magyar államvasút 234.75, osztrák déli vasút 72.50, alpesi bányarészek 32.40. Zárhat felé javult.

Hamburg, nov. 9. (Az Egyetértés tudósítójának távirata.) A mai tőzsdén az egész vonalon lánnya volt az irány, különösen spanyol értékekben. A londoni részbeis következtében a Rio Tinto részvények csökkenek. — Jegyzetnek 3% os francia járdék 94.50, új 3% os francia járdék 93.50, törlesztési járdék 94.30, 4% os járdék 104.30, Banque de France 4550, Credit Foncier 1190, Suez-részvény 2657, egyptomi kölcsön 467.50, spanyol kőszén járdék 65.37, magyar aranyjárdék 89.43, olasz járdék 88.10, orosz magyar kölcsön 32.75, osztrák Landerbank 425.—, ottományi bank 521.25, osztrák-magyar államvasút 602.50, osztrák déli vasút 190.—, Rio Tinto-részvény 426.25.

3 óra 40 perces záródás: 3% os francia járdék 94.50, 4% os járdék 104.25, magyar aranyjárdék 89.43, osztrák-magyar államvasút 601.25, osztrák déli vasút 190.—, osztrák földhitelrészvény 1027.—, török dolanyszervény 326.25, Banque de Paris 702.50, ottományi bank 521.25, osztrák Landerbank 425.—, ottományi bank 521.25, osztrák-magyar államvasút 602.50, osztrák déli vasút 190.—, Rio Tinto-részvény 426.25.

London, nov. 9. (Mégnyitás.) 2 1/2% os angol konzol 94.15.

London, nov. 9. A tőzsde irányzata lánnya volt.

London, nov. 9. Ezüst 43 1/2.

Amsterdam, nov. 9. Osztrák ezüstjárdék 76 1/2.

Külföldi árutőzsdék.

Nov. 7.

Ar-folyam	Buda-pesti utolsó zárt ár	Különbözet az előző o.ár-tól
Francia 5%-os papírjárdék	94.50	—
5%-os	101.25	+ 0.17
Osztrák-magyar államvasút	602.50	+ 1.28
Osztrák déli vasút	190.00	—
Osztrák földhitelrészvény	1027.00	—
Francia 4%-os papírjárdék	93.50	—
4%-os	104.25	—
Magyar 4%-os papírjárdék	89.43	—
Magyar 5%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 6%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 7%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 8%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 9%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 10%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 11%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 12%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 13%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 14%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 15%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 16%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 17%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 18%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 19%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 20%-os papírjárdék	94.50	—

Berlin.

Ar-folyam	Buda-pesti utolsó zárt ár	Különbözet az előző o.ár-tól
Osztrák 4%-os papírjárdék	78.40	+ 0.37
5%-os	87.20	+ 0.17
6%-os	90.80	+ 0.13
7%-os	93.80	+ 0.08
8%-os	98.10	+ 0.19
9%-os	102.10	+ 0.20
10%-os	105.20	+ 0.20
11%-os	108.30	+ 0.20
12%-os	111.40	+ 0.20
13%-os	114.50	+ 0.20
14%-os	117.60	+ 0.20
15%-os	120.70	+ 0.20
16%-os	123.80	+ 0.20
17%-os	126.90	+ 0.20
18%-os	130.00	+ 0.20
19%-os	133.10	+ 0.20
20%-os	136.20	+ 0.20

Frankfurt.

Ar-folyam	Buda-pesti utolsó zárt ár	Különbözet az előző o.ár-tól
Osztrák 4%-os papírjárdék	78.35	+ 0.35
5%-os	87.15	+ 0.15
6%-os	90.75	+ 0.13
7%-os	93.75	+ 0.08
8%-os	98.00	+ 0.19
9%-os	102.00	+ 0.20
10%-os	105.10	+ 0.20
11%-os	108.20	+ 0.20
12%-os	111.30	+ 0.20
13%-os	114.40	+ 0.20
14%-os	117.50	+ 0.20
15%-os	120.60	+ 0.20
16%-os	123.70	+ 0.20
17%-os	126.80	+ 0.20
18%-os	129.90	+ 0.20
19%-os	133.00	+ 0.20
20%-os	136.10	+ 0.20

Külföldi árutőzsdék.

Átámszámitás árfolyam nemzeti pénzre 100 markra vált. 57.925 frt. 100 frt. 46.70 frt.

Nov. 7.

Ar-folyam	Buda-pesti utolsó zárt ár	Különbözet az előző o.ár-tól
Duna folyóhajó	27.15	+ 0.01
december	28.10	+ 0.02
4 elő hóra	26.75	+ 0.08
8 elő hóra	24.50	+ 0.02
12 elő hóra	21.40	+ 0.02
16 elő hóra	18.40	+ 0.02
20 elő hóra	15.40	+ 0.02
24 elő hóra	12.40	+ 0.02
28 elő hóra	9.40	+ 0.02
32 elő hóra	6.40	+ 0.02
36 elő hóra	3.40	+ 0.02
40 elő hóra	0.40	+ 0.02
44 elő hóra	0.40	+ 0.02
48 elő hóra	0.40	+ 0.02
52 elő hóra	0.40	+ 0.02
56 elő hóra	0.40	+ 0.02
60 elő hóra	0.40	+ 0.02
64 elő hóra	0.40	+ 0.02
68 elő hóra	0.40	+ 0.02
72 elő hóra	0.40	+ 0.02
76 elő hóra	0.40	+ 0.02
80 elő hóra	0.40	+ 0.02
84 elő hóra	0.40	+ 0.02
88 elő hóra	0.40	+ 0.02
92 elő hóra	0.40	+ 0.02
96 elő hóra	0.40	+ 0.02
100 elő hóra	0.40	+ 0.02

STETTIN.

Ar-folyam	Buda-pesti utolsó zárt ár	Különbözet az előző o.ár-tól
Francia 5%-os papírjárdék	94.50	—
5%-os	101.25	+ 0.17
Osztrák-magyar államvasút	602.50	+ 1.28
Osztrák déli vasút	190.00	—
Osztrák földhitelrészvény	1027.00	—
Francia 4%-os papírjárdék	93.50	—
4%-os	104.25	—
Magyar 4%-os papírjárdék	89.43	—
Magyar 5%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 6%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 7%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 8%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 9%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 10%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 11%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 12%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 13%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 14%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 15%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 16%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 17%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 18%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 19%-os papírjárdék	94.50	—
Magyar 20%-os papírjárdék	94.50	—

Prága, nov. 9. Nyers cukor Prágában 15.65, Ausspann 15.95, finomított cukor Prágában 33 frt. Szilárd.

Berlin, nov. 9. Buza elnyúlt, rozs lánnya, zab hágyadt, olaj szilárd, szezj javult.

Hamburg, nov. 9. Nyers cukor novemberre 13.55, november-decemberre 13.60, január-márciusra 13 1/2, májusra 13.90, augusztusra 14.10 márká, 50 kilónként.

Hamburg, nov. 9. Kávé novemberre 74 1/2, decemberre 63 1/2, márciusra 58 1/2, májusra 57 1/2, decemberre 55 1/2 márká fontonként.

Páris, nov. 9. Buza csendes, liszt tartva, olaj szilárd, szezj nyugodt; ibi ködös.

Havre, nov. 9. Kávé folyó hónapra 80 frank, négy hónapra 72 1/2 frank.

ÜZLETI TUDÓSÍTÁSOK.

Méz és viaszok.

Bécs, nov. 6. A múlt tél nagyon megviselte a méhek és a méhészek legfőbb törekvésének a méhészládák erősítésére kellett irányulnia. Az akézfák virágzásának indultak, mielőtt a méhészládák kellően meg erősödtek volna, s emellego a virágzást nem használhatták ki jól, minek következtében szép világos méh nem sok van. Azokon a vidékeken, a hol a mézgyűjtés sokáig tart, a szép időszakban azokat hiányos volták a méhek a mulasztások, ellenben az osztrák vidékeken, a hol a mézgyűjtés hamarabb kezdődött ki a mézgyűjtés a méh tevékenységének kereslettel kedvezően befolyásolta az árakat, úgy hogy a méhészek megfordíthatják az ismert közmondást a vándról és révről. Jegyzetelt: legfontosabb uradalmi nyers méz 36 frt, elsőrendű uradalmi nyers méz 35 frt, magyar nyers méz vidék szerint 32 1/2—34 frt, kevésbé finom minőség szerint olcsóbb. Pörgetett méz 55—60 frt, fehér csurgatott méz 41—43 frt, sárga csurgatott méz 38—40 frt, 100 kilonként, netto, becsuratott. A vasszék-üzlet helyzete még nem tisztult, mert a sajtolás csak most kezdődött meg s az eredmény még ismeretlen. Két hét múlva azonban a viasz ára is meg lesz állapítva.

Vad.

Bécs, nov. 6. Nyulat e héten kevesebbet szellettek a piacra, mint a mennyi elvitték volna; ellenben szalonkát igen sokat, úgy látszik, hogy szalonkában az idei időnyben nem lesz hiány. Szép friss nyulakat, fiatal foglyokat és fácánokat igen jó árakon lehetett eladni, szarvasokért meg éppen abnorman magas árakat fizettek. Jegyzetelt: fiatal lőtt foglyok 2.50—3, közepesekért 2.30—2.50, kisebbekért 1.60—2.00, 2 frsre öreg foglyokért 2—2.25, sonyaványakért 1.60—1.80, frsre ökröket 2.40—2.70, elsőrendű facsányokért 4.60—5.25, másodrendűekért 3.25—4.25 frankot.

Gabona.

Podvolziska, nov. 4. Gabonapiacunkon a hét kezdetén valamennyi gabonán szilárd irányt követett, s az elít élnék volt, a hét vége felé azonban effektív buzára és rozsrá néha hangulát bízadtabb lett, s az árakat hanyagolták. Hátardóra való árak azonban élénk keresetk. Jegyzetelt: galicziai búza 9.70—10.40 frt, rozs 9—9.60 frt, árpa 6.00—7.50 frt, zab 6.50—6.75 frt, burgonya 1.80 frt, mind 100 kilonként; orosz fehér búza 9—9.60 frt, sárga 8.80—9.40 frt, piros 9.30 frt, rozs 9.50—10 frt, árpa 6—7.60 frt, pohanka 9 frt, heremag 60 frt, 100 kilonként.

Komló.

London, nov. 3. A komlópacz igen élénk s minden komlójának az ára emelkedett. Most már két-százalékos komlót keresetk, a kontinentális komlót hamar megveszik és jó árakat fizetnek érte. Az amerikai piacokról szilárd irányt és emelkedő árakat jeleznek.

BORÁSZAT.

A szőlőveszék és használt szőlőkorok szállításának szabályozása iránt a belügyi forgalomban a földmívelési miniszter a következők rendeltetést bocsátotta ki: 1. **Földveszék alatt levő területekre** (vagyis oly területekre, a melyeken a filloxera jelenleg hivatalosan megállapított, s a melyek ennek következtében zár alá vétettek) bárhonnan szabad barmfélék szőlőveszékét szállítani. A zárlat alatt levő területek egyelőre elbánsában részesítettek azok a községek, illetőleg határkák, a melyekben elegendő szőlőmivelés nem volt. 2. Földveszék alatt nem levő területek szintén szabad bárhonnan származó barmfélék szőlőveszékét bevinni, ha a törvényhatóság általános megengedő nyilatkozatban kimondják, hogy egész területükre, vagy területük valamely közigazgatásilag határolt részére (például vármegyék a megnevezendő járással) barmfélék szőlőveszékét behozhatják. A vármegyék törvényhatóságok így általános megengedő nyilatkozatát ellen az ezzel érintett területtel, az I. pont alá nem tartozó bármely községnek jogva van saját területére nézve a törvényhatóságoktól feljlesztést tenni. E végett tartozik minden vármegyék törvényhatóság az esetre, ha általános megengedő nyilatkozatát bocsát ki, az I. pont alá nem tartozó községeket e nyilatkozatától azonnal értesíteni s minden ekként értesített község köteles azt azonnal kihirdetni s a kihirdetését számitva, legkésőbb harmincz nap alatt a törvényhatóságok feljlesztést tenni az iránt, hogy az általános megengedő nyilatkozatba beletulcszik, vagy az ellen saját területére tiltakozik-e? A tiltakozás község határába sehonnan semmiféle szőlőveszék nem vitethető be. 3. Sem a törvényhatóság általános megengedő, vagy tiltakozó nyilatkozata, sem a községek tiltakozó feljlesztése elleni felhívomással élni nem lehet. 4. Az I. pontban foglalt rendelkezés a törvényhatóságok indokolt feljlesztésére kivételes esetben egyes területekre nézve a miniszterium által korlátozható vagy szigorított. 5. Használt szőlőkorok szállítását a szőlőveszékkel azonos elbánás alá tartozik. 6. Szőlőveszéknek vagy használt szőlőkoroknak a jelen rendelet értelmében megengedett szállításához további rendelkezés szállításai igazolványok szükségesek. Ez igazolványokat kiadhatja: a) a földmívelésiügyi miniszterium, a) a rendeltetési helyre nézve illetékes alispán, polgármester vagy foglalkozó. Az igazolvány kiadásig tengelyen (kocsin) felfüggesztendő szállításához egy példányban, más nyilatkozatok köztésközettel: jelesül vasuton, gőzhajón vagy postakocsin történő szállításához három példányban szükséges. A három példány közül egy a felvevő állomáson marad, egy a küldeményt elbánsítók a leadó állomáson marad, egy példány pedig a címzettnek küldendő, a ki a szállítmányt az igazolvány felmutatása mellett veszi át a leadó állomáson s azt az esetleg tengelyen szükséges további szállításánál is használja.

7. A szállítandó szőlőveszéknek deszkarekeszbe vagy zsákvaszonba kell csomagolva lenniük. A postahivatalok, vasutak, gőzhajók és egyéb közlekedési vállalatok további rendelkezésig csak szállítási igazolvánnyal kísért szőlőveszékcsomagolásokat vehetnek fel továbbítás végett. 8. A szőlőveszék alkatrészeit, a szőlőveszéknek a jelen rendelettel szabályozott forgalmát eltekintve, — egyelőre még csak a szőlő-

fűrtárgya szabad forgalomban s ennek kivételével a szőlőveszék minden egyéb alkatrészének forgalma — az 1880. évi márczius 2-ikán 5693. és október 22-ikén 30.574. szám alatt kelt, valamint az ugyanazon évi június 28-án 16.492. szám alatt kelt rendeletek értelmében tilva van; azért kellően ellenőrzendő, hogy a szőlővel forgalomba ne kerüljön s gyümölcs vagy szőlőfűrt csomagolásához ne használassék. 9. Azok, a kik a jelen rendelet határozatait megszegik, kihágást követnek el, a melyekért az 1883. évi XVII. 12. cikkben megállapított büntetéssel sújtandók. 10. A földmívelési miniszternek a monarchia másikk feléval és Horvát-Szlavonországokkal való szőlőveszékforgalmára nézve eddig érvényben volt korlátozó rendelkezések fenntartását változtatlanul továbbra is.

GAZDASÁGI KÖZLEMÉNYEK.

*** Gazdasági tudósítók.** A földmívelésiügyi m. kir. miniszter **Pályng** József lovasszereplő lakos és uradalmi kasznár, Vespérmén vármegyéi pápai járásra nézve az állandó gazdasági tudósítót tisztelt bíza meg.

NAPIREND: november 10-én.

Naptár: Kedd. Róm. kath.: Abel, András p. — Prot.: Luter m. — Görög-ország: (okt. 29.) Anasztázia — Zsidó: (marches 9) — Nap kelt: 6 óra 58 p., nyugszik: 4 óra 30 p. Hold kelt: 2 óra 25 p. délután, nyugszik éjtel 12 órakor.

A pénzügyminiszter fogad 9. a 2 órakor.

A fővárosi pénzügyi és gazdasági bizottságának ülése 10. a 10 órakor a régi városháza tanácstermében.

Brennerberg Irén hajómulányos hangversenye a vigadó színházban 6 óra 5 órakor.

A megyei tanács ülése délut 12 órakor a megyeházaon.

Nemzeti múzeum: régiségár, nyitva 9. a 9-től 10. u. 1-ig. A múzeum többi tárai megtekinthetők 60 kr. belépő díj mellett.

Szabadláncra emelőknek kiállítását a fővárosi vigadón, nyitva délut 9-től este 5-ig. Belépői díj 30 kr.

Méskilállítás a városi legelő iparszarnokban, nyitva délut 9-12-ig, délután 3-6-ig.

Orvostudományi intézet, a nemzeti múzeumban, nyitva 9. a 9-től 10. u. 6-ig. Belépő díj 20 kr.

Szabadalmi levéltár (Lánchíd-ter 3.) nyitva délut 10-12-ig.

Budapesti kerékezelmi múzeum. A hazai termékek állandó kiállítását (a városi legelő iparszarnokban) nyitva délut 9-től reggel 9 óráig 12-ig, és délután 4 óráig 12-ig. Szabad a belépés.

A m. kir. technológiai iparmúzeum (VIII. ker. József kör 6.) megtekinthető: hétköznapokon (szombat kivételével) 9. a 9-től 12-ig, 3-5-ig, vasárnap és ünnepeken pedig 10. a 10-től 12-ig.

A kerékezelési tudakörök 4-ik és könyvtár. Akadémia-utca 12. földszint. Nyitva van naponta reggel 9-12-ig és délután 3-6-ig.

Akadémiai könyvtár nyitva 9. a 9-től 12-ig, 3-6-ig.

Egyetemi könyvtár nyitva 9. a 8-tól 12-ig, 3-6-ig.

Műzeumi könyvtár nyitva 9. a 9-től 10. u. 8-ig.

Kivonat a hiv. nap nov. 8-iki számából.

Árverések a fővárosban. Szabó és Schönlwald 62843 frta bees. ingov. nov. 9. VII. ker. Rottenbiller-utca 33. szám. Borcsányi Lajos 1634 frta bees. ingov. nov. 26. V. ker. nádor-utca 20. szám. Szepesi Gusztáv 451 frta bees. ingov. nov. 20. V. ker. törvénykezési épület. Dübél Henrik és fia 665 frta bees. ingov. nov. 10. VIII. ker. szűz-utca 5. szám.

Árverések a vidéken. Horovitz József 16496 frta bees. ingov. nov. 27. Sz. Gede (Szárk) Bartl Mátyás 1500 frta bees. ingov. jan. 27. Kis-Pest (pestvidéki ker. törvénykez.) Neumann Adolf 339 frta bees. ingov. nov. 17. Pomáz (Szent-Endre). Tibold Rozália 6720 frta bees. ingov. febr. 6. Cegléd. Országy Wej. ninger János 5384 frta bees. ingov. nov. 16. Pécs. Raabov Gy. 2020 frta bees. ingov. febr. 9. Ó-Szántár (Zombor). Kiss. Franczen Katalin 5110 frta bees. ingov. nov. 25. Új-Beszény. Magyar János 718 frta bees. ingov. nov. 30. Nekezesny (Miskolc). Szipes Kálmán 4590 frta bees. ingov. nov. 16. Szendrőd (Edény). Peter Róza 2423 frta bees. ingov. nov. 28. Kádár (Temesvár). Néhai Szaffi Péter 3010 frta bees. ingov. febr. 12. Újpest (budapesti ker. törvénykez.) Czenki János 2400 frta bees. ingov. decz. 3. Sz. Fehérvár. Görömbi István 1495 frta bees. ingov. nov. 30. Tiszalök. Aradszky Zsófia 3360 frta bees. ingov. decz. 28. Szabadka. Ambrus Ignác 1951 frta bees. ingov. nov. 26. Ózveg (Eger). Máté Lajos 3000 frta bees. ingov. decz. 10. Székeshérvár. Gernák Ferenc 8948 frta bees. ingov. decz. 5. Temesvár.

Csömégyenyítés. A nagybecskereki ker. törvénykezési részéről Glücksmann Mr nagybecskereki kereskedő elnök, Csömégyen ker. Végli hím ker. törvénykezési bíró, Csömégyenker. Dr. Stern László, helyettese Vécsény Béla ügyvéd. Bejelentési határidő jan. 2.

Csömégyenyítés. A rózsahégyi ker. tszvék részéről néhai Roth Salamon volt német-lipcei lakos ellen. — A pécsi ker. tszvék Kurländer Adolf pécsi kereskedő ellen.

Pályázat. A buzsiási kir. adóhivatalnál VI. oszt. adóhízlát, — a besztekerbányai kir. adóhivatalnál IV. oszt. adóhízlát, — a s

A budapesti áru- és értéktőzsde hivatalos árjegyzései nov. 9.

Table with multiple columns listing various goods (e.g., flour, oil, sugar) and their prices. Includes sub-sections for 'ERTEKPAPIROK' and 'ALLAMADÓSSÁG'.

ERTEKPAPIROK

Table listing various types of securities and bonds, including 'RÉSZVÉNYEK', 'ERTEKPAPIROK', and 'ERTEKPAPIROK' with their respective prices.

FÉRFI RUHÁK BESZERZÉSÉRE AJÁNLJUK KRAUSZ JÓHÍRŰ SZABÓCZÉGET BUDAPEST KIGYÓTÉR.

A világ legnagyobb gyára! Naponta elarusítja 50,000 kilogramm. - Utánasóktól óvakodni kell. Kapható minden jobb gyarmatár-, gyógyszer- és csemegkereskedésben, valamint czukrászoknál.

Advertisement for 'Sérvkötők' (garters) by Molnár Vilmos, located at Károly-körút 19.

Advertisement for 'Sárkány Ig. butortermek' (Dragon brand buttermilk products) by Meidinger Henrik.

Advertisement for 'MIDY-féle ANTAL-CAPSULÁK' (Midy's capsules) for various ailments.

Advertisement for 'GACSI POSZTÓGYÁR' (Gacsi Tailor Shop) located at Fűrdő-utca 10.

Advertisement for 'TENKE ÁSVÁNYFÜRDŐ' (Tenke Mineral Spring) with details on location and services.

Advertisement for 'FÖLDVÁRI J. FÖLDVÁRI J.' (Földvári J. Földvári J.) located at Városház-tér 9. sz.

Advertisement for 'TITKOS BEVÉTELEK' (Secret Income) by Dr. Garai Antal.

Advertisement for 'NÉPSZERŰ UTMTUTATÓ' (Popular Guide) by Dr. Garai Antal.

Advertisement for 'ÁRLEJTÉSI HIRDETMÉNY' (Price List) for various goods.

Advertisement for '500 aranyat' (500 gold) by Müller J. L.

Advertisement for 'NEUSTEIN-FÉLE SZT. ERZSEBET vertiszító LABDACSKOK' (Neustein's pills).

Advertisement for 'AGULÁR D.' (Agulár D.) located at Deák-tér 6. szám.

Advertisement for 'Hirdetmény' (Notice) regarding public works and services.

Advertisement for 'MÜLLER J. L.' (Müller J. L.) located at Károly-körút 2.

Advertisement for 'Pályázat' (Tender) for a public work project.

